



Pour publication immédiate 09/16/2015

GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO

DECLARATION DU GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO SUR LA DECISION DE DUPLICATION DES AVANTAGES DU DEPARTEMENT DU LOGEMENT ET DU DEVELOPPEMENT URBAIN DES ETATS-UNIS

« La décision d’aujourd’hui du Département du Logement et du Développement urbain des Etats-Unis (U.S. Department of Housing and Urban Development) de renoncer à la politique de duplication d’avantages est une victoire pour les propriétaires dont les logements ont été endommagés par le Super Ouragan Sandy. Cela permettra aux propriétaires qui ont reçu des remboursements d’assurance contre les inondations de la FEMA de continuer à se concentrer sur ce qui est le plus important – reconstruire mieux et plus solidement avec la prochaine tempête à l’esprit. C’était la bonne décision à prendre par le HUD, et je suis reconnaissant au Secrétaire Castro pour avoir entendu notre plaidoyer pour alléger le fardeau que cette politique aurait causé aux New Yorkais qui ont déjà fait les frais des effets du climat extrême. »

Informations supplémentaires

En août, le Gouverneur Cuomo a demandé que le Secrétaire Castro du HUD use de son pouvoir discrétionnaire pour déroger à l’exigence de la duplication d’avantages. A moins d’une dérogation, la réglementation exigerait que les New Yorkais touchés qui recevront désormais des fonds supplémentaires de la FEMA et du Programme national d’assurance contre les inondations (National Flood Insurance Program) suite aux récents règlements juridiques remboursent les fonds accordés par NY Rising. La procédure créerait également une lourdeur administrative dans de nombreuses agences, et causerait d’importants retards dans les progrès accomplis dans le cadre du programme.

A ce jour, le programme de reprise du logement NY Rising Housing Recovery a offert près de 800 millions de dollars à environ 11 000 propriétaires conformément aux directives fédérales, qui sont spécifiquement définies dans la Loi sur l’aide d’urgence en cas de catastrophe (Robert T. Stafford Disaster Relief and Emergency Assistance Act). En tant qu’élément clé de ces réglementations, la Loi Stafford vise à assurer que les propriétaires ne recevront pas de multiples avantages fédéraux pour le même but, et ainsi, a demandé que l’Etat de New York déduise le financement fédéral (notamment les subventions de la FEMA et du Programme national d’assurance contre les inondations) de l’aide totale NY Rising.

Les subventions moyennes pour les propriétaires sont d'environ 20 000 \$ avec une déduction jusqu'à 60 pour cent pour les frais d'avocat et les dépenses. D'autres déductions obligatoires comprennent potentiellement les paiements aux sociétés de prêt hypothécaire des propriétaires, à l'Administration des Petites Entreprises pour les remboursements de prêts d'après la tempête, ainsi qu'à d'autres prêteurs de tierce partie, organismes de subventions et assureurs. Suite à la renonciation de la duplication d'avantages annoncée aujourd'hui, l'Etat de New York sera allégé d'un fardeau administratif important – ainsi que des coûts et ressources associés – impliqués dans le recalcul de chacune des subventions affectées. Dans le cadre de cette politique, HUD ne considèrera pas que d'autres remboursements d'assurance contre les inondations jusqu'à 20 000 \$ puissent faire double emploi, réduisant ainsi les remboursements possibles pour 3 ménages sur 4 qui ont reçu moins que ce montant d'indemnisation supplémentaire de la FEMA.

###

Des informations complémentaires sont disponibles sur www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418